VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2128

z 12. novembra 2019,

ktorým sa stanovuje vzor úradného certifikátu a pravidlá vydávania úradných certifikátov pre tovar, ktorý sa dodáva na plavidlá opúšťajúce Úniu a je určený na zásobovanie lode alebo na spotrebu jej posádkou a cestujúcimi, alebo na vojenskú základňu NATO alebo Spojených štátov amerických

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) ([1]), a najmä na jeho článok 77 ods. 3 písm. a) a článok 90 písm. a) a f),

keďže:

(1) Nariadením (EÚ) 2017/625 sa stanovujú pravidlá, ktoré musia príslušné orgány členských štátov dodržiavať pri vykonávaní úradných kontrol zvierat a tovaru vstupujúcich do Únie s cieľom overiť súlad s právnymi predpismi Únie týkajúcimi sa agropotravinového reťazca.

(2) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2019/2124 ([2]) sa stanovujú pravidlá úradných kontrol zásielok produktov živočíšneho pôvodu, zárodočných produktov, vedľajších živočíšnych produktov, odvodených produktov, sena a slamy a zmiešaných výrobkov z tretích krajín, ktoré sú uskladnené v skladoch nachádzajúcich sa na území Únie a ktoré sa majú dodávať buď na vojenskú základňu NATO alebo Spojených štátov amerických nachádzajúcu sa na území Únie alebo v tretej krajine, alebo na plavidlo opúšťajúce Úniu a sú určené na zásobovanie lode alebo spotrebu jej posádkou a cestujúcimi.

(3) V delegovanom nariadení 2019/2124 sa konkrétne stanovuje, že k týmto zásielkam produktov živočíšneho pôvodu, zárodočných produktov, vedľajších živočíšnych produktov, odvodených produktov, sena a slamy a zmiešaných výrobkov sa v prípade, že opúšťajú sklad, musí priložiť úradný certifikát.

(4) V delegovanom nariadení 2019/2124 sa rovnako stanovuje, že k zásielkam produktov živočíšneho pôvodu, zárodočných produktov, vedľajších živočíšnych produktov, odvodených produktov, sena a slamy a zmiešaných výrobkov z tretích krajín, ktoré sú určené pre plavidlo opúšťajúce Úniu, sa pri ich preprave z hraničnej kontrolnej stanice na plavidlo musí priložiť úradný certifikát.

(5) V záujme jednoznačnosti a konzistentnosti je vhodné stanoviť jednotný vzor úradného certifikátu pre zásielky produktov živočíšneho pôvodu, zárodočných produktov, vedľajších živočíšnych produktov, odvodených produktov, sena a slamy a zmiešaných výrobkov z tretích krajín, ktoré sa majú dodávať na plavidlá opúšťajúce Úniu a sú určené na zásobovanie lode alebo spotrebu jej posádkou a cestujúcimi, alebo na vojenské základne NATO alebo Spojených štátov amerických nachádzajúce sa na území Únie alebo v tretej krajine.

([1]) Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1.

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2124 z 10. októbra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625, pokiaľ ide o pravidlá úradných kontrol zásielok zvierat a tovaru určených na tranzit, prekládku a pokračovanie dopravy, a ktorým sa menia nariadenia Komisie (ES) č. 798/2008, (ES) č. 1251/2008, (ES) č. 119/2009, (EÚ) č. 206/2010, (EÚ) č. 605/2010, (EÚ) č. 142/2011, (EÚ) č. 28/2012, vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/759 a rozhodnutie Komisie 2007/777/ES (pozri stranu 73 tohto úradného vestníka).

(6) Obsah zásielok sa veľmi často zostavuje v skladoch. Takéto zásielky môžu pozostávať z tovaru, ktorý pochádza z viacerých zásielok rôzneho pôvodu alebo rôznych kategórií produktov. S cieľom znížiť administratívnu záťaž by sa pre tovar v novo zostavených zásielkach mal používať jednotný úradný certifikát. Vysledovateľnosť tovaru by sa mala zabezpečiť tak, že v úradnom certifikáte sa uvedie číslo jednotného vstupného zdravotného dokladu (CHED), ktorý je priložený k pôvodným zásielkam, z ktorých jednotlivé tovary pochádzajú.

(7) Príslušné orgány môžu vydať úradný certifikát v papierovej alebo elektronickej forme. Preto je vhodné stanoviť požiadavky, pokiaľ ide o vydávanie úradného certifikátu pre oba tieto prípady.

(8) Na účely konzistentnosti by sa pravidlá, ktoré sa uplatňujú na vydávanie elektronických certifikátov a na používanie elektronického podpisu v prípade úradných certifikátov, stanovené vo vykonávacom nariadení Komisie(EÚ) 2019/1715 ([3]) mali uplatňovať aj na vzor úradného certifikátu stanovený v tomto nariadení.

(9) Vzorové certifikáty sú zahrnuté do elektronického systému TRACES zavedeného rozhodnutím Komisie 2003/623/ES ([4]) a rozhodnutím Komisie 2004/292/ES ([5]) s cieľom uľahčiť a urýchliť administratívne postupy na hraniciach Únie a v colných skladoch a umožniť elektronickú komunikáciu medzi zúčastnenými stranami. Formát vzoru úradného certifikátu stanoveného v tomto nariadení a poznámky k jeho vypĺňaniu by preto mali byť prispôsobené systému TRACES.

(10) V súlade s článkom 133 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/625 sa systém TRACES integruje do systému riadenia informácií pre úradné kontroly (IMSOC). Vzor úradného certifikátu stanovený v tomto nariadení by preto mal byť prispôsobený systému IMSOC.

(11) Nariadenie (EÚ) 2017/625 sa uplatňuje od 14. decembra 2019. Preto by sa aj pravidlá stanovené v tomto nariadení mali uplatňovať od uvedeného dátumu.

(12) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje vymedzenie pojmu „sklad“ uvedené v článku 2 bode 3 delegovaného nariadenia Komisie 2019/2124.

Článok 2

Vzor úradného certifikátu

1. Na účely článku 21 ods. 1 a článku 29 písm. c) delegovaného nariadenia Komisie 2019/2124 sa vzor úradného certifikátu stanovený v časti I prílohy k tomuto nariadeniu použije na úradnú certifikáciu zásielok produktov živočíšneho pôvodu, zárodočných produktov, vedľajších živočíšnych produktov, odvodených produktov, sena a slamy a zmiešaných výrobkov, ktoré sa dodávajú:

a) na plavidlá opúšťajúce územie Únie a sú určené na zásobovanie lode alebo na spotrebu jej posádkou a cestujúcimi, alebo

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1715 z 30. septembra 2019, ktorým sa stanovujú pravidlá týkajúce sa fungovania systému riadenia informácií pre úradné kontroly a jeho systémových komponentov („nariadenie o IMSOC“) (Ú. v. EÚ L 261, 14.10. 2019, s. 37).

([4]) Rozhodnutie Komisie 2003/623/ES z 19. augusta 2003 o rozvoji integrovaného počítačového veterinárneho systému známeho ako Traces (Ú. v. EÚ L 216, 28.8.2003, s. 58).

([5]) Rozhodnutie Komisie 2004/292/ES z 30. marca 2004 o zavedení systému Traces a o zmene rozhodnutia 92/486/EHS (Ú. v. EÚ L 94, 31.3.2004, s. 63).

b) zo skladu nachádzajúceho sa na území Únie na vojenské základne NATO alebo Spojených štátov amerických, ktoré sa nachádzajú na území Únie alebo v tretej krajine.

Úradný certifikát možno vydávať v papierovej forme alebo elektronicky prostredníctvom systému IMSOC.

2. Ak sa obsah zásielok zostavuje v sklade a pozostáva z produktov rôzneho pôvodu alebo rôznych kategórii, môže sa vydať jediný úradný certifikát, ktorý bude zásielku sprevádzať.

Článok 3

Požiadavky na úradné certifikáty, ktoré sa nepredkladajú v systéme IMSOC

Úradné certifikáty, ktoré sa nepredkladajú v systéme IMSOC, musia spĺňať tieto požiadavky:

1. Úradný certifikát obsahuje okrem podpisu certifikujúceho úradníka aj úradnú pečiatku. Farba podpisu a pečiatky musí byť iná, ako je farba tlače.

2. Ak vzor úradného certifikátu obsahuje vyhlásenia, certifikujúci úradník prečiarkne, parafuje a opečiatkuje alebo úplne odstráni z certifikátu vyhlásenia, ktoré nie sú relevantné.

3. Úradný certifikát pozostáva z:

   a) jedného listu papiera, alebo

   b) viacerých listov papiera, pričom všetky listy sú neoddeliteľné a tvoria súvislý celok, alebo

   c) radu očíslovaných strán, na ktorých je uvedená príslušná strana z celkového počtu.

4. Ak úradný certifikát pozostáva z radu očíslovaných strán, na každej strane sa musí uviesť jedinečný kód, ako sa uvádza v článku 89 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2017/625, ako aj podpis certifikujúceho úradníka a úradná pečiatka.

5. Úradný certifikát sa vydáva pred tým, než príslušné zásielky opustia kontrolu príslušných orgánov na hraničnej kontrolnej stanici alebo v sklade.

Článok 4

Požiadavky na úradné certifikáty, ktoré sa predkladajú v systéme IMSOC a na používanie elektronických podpisov

1. Úradné certifikáty, ktoré sa predkladajú v systéme IMSOC, vychádzajú zo vzoru úradného certifikátu stanoveného v časti 1 prílohy k tomuto nariadeniu.

2. Úradný certifikát sa predkladá v systéme IMSOC pred tým, než príslušné zásielky opustia kontrolu príslušných orgánov na hraničnej kontrolnej stanici alebo v sklade.

3. Úradné certifikáty predložené v systéme IMSOC musia spĺňať požiadavky týkajúce sa vydávania elektronických úradných certifikátov a používania elektronického podpisu stanovené v článku 39 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/1715.

Článok 5

Poznámky k vypĺňaniu úradného certifikátu

Úradný certifikát sa vypĺňa podľa poznámok uvedených v časti 2 prílohy k tomuto nariadeniu.

Článok 6

Nadobudnutie účinnosti a dátum uplatňovania

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 14. decembra 2019.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. novembra 2019

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

ČASŤ 1

Vzor úradného certifikátu, ktorý sa prikladá k zásielkam produktov živočíšneho pôvodu, zárodočných produktov, vedľajších živočíšnych produktov, odvodených produktov, sena a slamy a zmiešaných výrobkov z tretích krajín, ktoré sa dodávajú na plavidlá opúšťajúce Úniu alebo na vojenské základne NATO alebo Spojených štátov amerických

Úradný certifikát pre tovar, ktorý sa dodáva na plavidlá opúšťajúce Úniu alebo na vojenské základne NATO alebo Spojených štátov amerických

EURÓPSKA ÚNIA

I.1	Hraničná kontrolná stanica/príslušný orgán Referenčné číslo TRACES	**I.2**	Referenčné číslo certifikátu I.2.a Referenčné číslo IMSOC
I.3	**Odosielateľ**	**I.4**	**Prevádzkovateľ zodpovedný za zásielku**
	Názov		Názov
	Adresa		Adresa
	Registračné/schvaľovacie číslo		
	Krajina Kód ISO krajiny		Krajina Kód ISO krajiny
I.5	**Miesto určenia (plavidlo)** Názov plavidla Číslo IMO plavidla Prístav Krajina Kód ISO krajiny	**I.6**	**Miesto určenia (vojenská základňa NATO/Spojených štátov amerických)** Názov vojenskej základne NATO/Spojených štátov amerických Referenčné číslo TRACES vojenskej základne NATO/Spojených štátov amerických Adresa Krajina Kód ISO krajiny Výstupná hraničná kontrolná stanica
I.7	**Dopravný prostriedok** Identifikačné číslo (čísla)	**Číslo kontajnera**	**Číslo plomby**

I.8 Opis tovaru

	Číselný znak KN	**Typ produktu**	**Krajina pôvodu**	**Počet balení**	**Čistá hmotnosť (v kg)**	**Odkaz na jednotný vstupný zdravotný doklad pôvodu**

☐ Podporný doklad: _____

I.9	**Celkový počet balíkov**		**I.10**	**Celková čistá hmotnosť (v kg)**
I.11	**Dátum odchodu**			
II.1	**Vyhlásenie:** (1) ☐ Ja, podpísaný certifikujúci úradník, potvrdzujem, že sa týmto povoľuje odoslanie vyššie opísaných produktov na plavidlo opúšťajúce Úniu. (1) ☐ Ja, podpísaný certifikujúci úradník, potvrdzujem, že sa týmto povoľuje odoslanie vyššie opísaných produktov na vojenskú základňu NATO/Spojených štátov amerických.			
II.2	Meno (veľkými písmenami)		Kvalifikácia a titul	
	Príslušný orgán/hraničná kontrolná stanica		Registračné číslo TRACES príslušného orgánu/hraničnej kontrolnej stanice	
	Dátum	Pečiatka	Podpis	
III.1	**Potvrdenie o príchode a o súlade zásielky s požiadavkami**			
	Potvrdzujem dodanie zásielky:		(1) ☐ na palubu plavidla uvedeného v kolónke I.5 (1) ☐ na vojenskú základňu NATO/Spojených štátov amerických uvedenú v kolónke I.6 (1) ☐ na výstupnú hraničnú kontrolnú stanicu	
	Súlad zásielky s požiadavkami		☐ áno ☐ nie	
III.2	(1) ☐ **Príslušný orgán**	☐ **Úradný zástupca kapitána plavidla**		☐ **Príslušný orgán zodpovedný za kontroly na vojenskej základne NATO/Spojených štátov amerických**
	Meno (veľkými písmenami)		Pracovná pozícia	
	Príslušný orgán		Registračné číslo TRACES príslušného orgánu	
	Miesto			
	Dátum	Pečiatka	Podpis	
(1) Nehodiace sa prečiarknite.				

ČASŤ 2

Poznámky k vyplneniu vzoru úradného certifikátu

Všeobecné informácie

Konkrétnu možnosť zvolíte začiarknutím príslušnej kolónky, alebo ju označíte krížikom (X).

„Kód ISO“ je dvojpísmenový medzinárodný štandardný kód používaný na označenie krajiny podľa medzinárodnej normy ISO 3166 alfa-2 ([1]).

Ak je v rámci kolónky možný výber jednej alebo viacerých možností, v elektronickej verzii úradného certifikátu sa zobrazia vždy len tieto možnosti.

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

Kolónka I.1	Hraničná kontrolná stanica/príslušný orgán: uveďte názov hraničnej kontrolnej stanice alebo prípadne príslušného orgánu, ktorý vydáva úradný certifikát, a ich referenčné číslo TRACES.
Kolónka I.2	Referenčné číslo certifikátu: jedinečný povinný kód priradený príslušným orgánom, ktorý vydáva úradný certifikát v súlade s jeho vlastnou klasifikáciou. Táto kolónka je povinná v prípade všetkých certifikátov, ktoré sa nepredkladajú v systéme IMSOC.
Kolónka I.2.a	Referenčné číslo IMSOC: jedinečný referenčný kód automaticky priradený systémom IMSOC v prípade registrácie certifikátu v systéme IMSOC. Túto kolónku nevypĺňajte, ak sa certifikát nepredkladá v systéme IMSOC.
Kolónka I.3	Odosielateľ: v prípade odoslania zo skladu uveďte názov a adresu skladu (ulica, mesto a región, provincia alebo štát, registračné/schvaľovacie číslo, podľa situácie), z ktorého sa zásielka odosiela. Túto kolónku nevypĺňajte, ak sa zásielka odosiela priamo z hraničnej kontrolnej stanice.
Kolónka I.4	Prevádzkovateľ zodpovedný za zásielku: meno a adresa (ulica, mesto a región, provincia alebo štát, registračné/schvaľovacie číslo, podľa situácie) fyzickej alebo právnickej osoby, ktorá je v Únii zodpovedná za doručenie zásielky na miesto určenia.
Kolónka I.5	Miesto určenia (plavidlo): uveďte názov plavidla, pre ktoré je zásielka určená, číslo IMO (Medzinárodná námorná organizácia) plavidla, názov prístavu, názov a kód ISO členského štátu určenia tovaru. Túto kolónku nevypĺňajte, ak sa úradný certifikát vydáva na dodanie zásielky na vojenskú základňu NATO alebo Spojených štátov amerických, ktorá sa nachádza na území Únie alebo v tretej krajine.
Kolónka I.6	Miesto určenia (vojenská základňa NATO/Spojených štátov amerických): uveďte názov vojenskej základne určenia NATO/Spojených štátov amerických, ktorá sa nachádza na území Únie, názov a kód ISO členského štátu, v ktorom sa nachádza vojenská základňa určenia NATO alebo Spojených štátov amerických. Ak je miestom určenia vojenská základňa NATO/Spojených štátov amerických, ktorá sa nachádza v tretej krajine, v tejto kolónke sa musí uviesť len hraničná kontrolná stanica výstupu z Únie. Túto kolónku nevypĺňajte, ak sa úradný certifikát vydáva v súvislosti s dodaním na plavidlá, ktoré opúšťajú Úniu.
Kolónka I.7	Spôsob dopravy: Identifikačné číslo (čísla): v prípade leteckej dopravy uveďte číslo letu, v prípade lodnej dopravy uveďte názov lode (lodí), v prípade železničnej dopravy uveďte označenie vlaku a číslo vagóna, v prípade cestnej dopravy uveďte evidenčné číslo vozidla a prípadne aj evidenčné číslo prípojného vozidla. V prípade zásielok v kontajneroch nie je povinné uviesť evidenčné číslo prípojného vozidla, ak sa uvádza číslo kontajnera. V prípade dopravy trajektom uveďte identifikáciu cestného vozidla, jeho evidenčné číslo, prípadne aj evidenčné číslo prípojného vozidla, a názov plánovaného trajektu.
Číslo kontajnera:	v príslušných prípadoch zodpovedajúce čísla. Číslo kontajnera sa musí uviesť, ak sa tovar prepravuje v uzavretých kontajneroch.

([1]) Zoznam názvov a kódov krajín sa nachádza na stránke: http://www.iso.org/iso/country_codes/iso-3166-1_decoding_table.htm.

Číslo plomby:	musí sa uviesť iba číslo úradnej plomby. Za úradnú plombu sa považuje plomba, ktorá sa pripevňuje na kontajner, nákladné vozidlo alebo železničný vagón pod dohľadom príslušného orgánu, ktorý vydáva certifikát.
Kolónka I.8	Opis tovaru Opis tovaru a typu produktu: uveďte príslušný číselný znak kombinovanej nomenklatúry (KN) a opis podľa nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku ([1]). Krajina pôvodu: uveďte krajinu pôvodu tovaru. Odkaz na jednotný vstupný zdravotný doklad pôvodu: uveďte odkaz na jednotný vstupný zdravotný doklad pre zásielku, ku ktorej patrí príslušný počet debien produktu. Informácie uvedené v tejto kolónke sa môžu uviesť aj v podpornom doklade, ktorý sa pripojí k úradnému certifikátu. V takom prípade sa musí vyplniť kolónka „Podporný doklady“ vrátane referenčného čísla podporného dokladu (podporných dokladov).
Kolónka I.9	Celkový počet balení: uveďte počet debien alebo balení tovaru. V prípade voľne ložených zásielok je toto políčko nepovinné.
Kolónka I.10	Celková čistá hmotnosť v kilogramoch: rozumie sa ňou hmotnosť samotného tovaru bez jeho bezprostredných obalov alebo akýchkoľvek ďalších obalových materiálov.
Kolónka I.11	Dátum a čas odchodu: uveďte dátum a čas plánovaného odchodu dopravného prostriedku z hraničnej kontrolnej stanice alebo zo skladu.

([1]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

Časť II: Vyhlásenie

Túto časť musí vyplniť úradný veterinárny lekár alebo úradný inšpektor príslušného orgánu na hraničnej kontrolnej stanici alebo v sklade.

Časť III: Potvrdenie o príchode zásielky

Túto časť musí vyplniť:

— ak je miestom určenia plavidlo opúšťajúce Úniu: príslušný orgán v prístave určenia alebo úradný zástupca kapitána plavidla,

— ak je miestom určenia vojenská základňa NATO/Spojených štátov amerických, ktorá sa nachádza na území Únie: príslušný orgán zodpovedný za kontroly na vojenskej základne NATO/Spojených štátov amerických,

— ak je miestom určenia vojenská základňa NATO/Spojených štátov amerických, ktorá sa nachádza v tretej krajine: príslušný orgán výstupnej hraničnej kontrolnej stanice.